

Inhalt

Vorwort — v

I: Allgemeine thematische Beiträge

Ulrich Ammon

Fördermöglichkeiten von Deutsch und Germanistik in der Welt im Überblick — 3

Gerhard Stickel

Zur Förderung von DaF aus der Sicht nationaler Sprachinstitute, speziell des Instituts für Deutsche Sprache (IDS) — 25

Rudolf de Cillia

Die Förderung der deutschen Sprache und Österreichs Auslandssprachen- und –kulturpolitik — 37

Göz Kaufmann

Überlegungen zum Erhalt von (deutschen) Minderheitensprachen — 53

Christian Efing, Rudolf Hoberg

Sprachbildung und Sprachbewusstheit als Voraussetzung der Sprachförderung: Die Dominanz des Englischen und ihre Folgen für das Deutsche — 71

Marianne Hepp

Deutschförderung durch Fachverbände — 87

Reiner Pogarell

Der Beitrag deutscher Unternehmen zur Verbreitung der deutschen Sprache — 107

Jan Kruse

Deutschförderung durch staatliche Medien – am Beispiel der Deutschen Welle — 117

Fumiya Hirataka

**Möglichkeiten und Herausforderungen der Deutschförderung japanischer
Expatriates in Deutschland — 129**

Barbara Geist, Diana Thomas

Wirksame Förderung des Deutschen als Zweitsprache — 149

Jakob Haselhuber

**Schwierigkeiten und Möglichkeiten der Festigung von Deutsch in den
EU-Institutionen — 169**

Jan Kruse

Deutschgebrauch durch Auflockerung der Minimex-Regel? — 187

Marcella Costa

Deutsch als Fremdsprache für den internationalen Tourismus — 201

Hans-Joachim Althaus, Uwe Koreik

**Transnationale Bildung: Deutsch in mehrsprachigen Kontexten an
Hochschulen — 215**

Bernd Spillner

**Förderung von Deutsch als internationale Fach- und
Wissenschaftssprache — 241**

Odile Schneider-Mizony

**Förderung von Deutsch als Wissenschaftssprache nach Art der Förderung des
Französischen durch Frankreich? — 257**

Michael Szurawitzki

**Deutscherhalt und -lernen für geisteswissenschaftliche
Nischenfächer — 271**

Christian Fandrych, Elisa Müller

Deutsch in der Hochschullehre der deutschsprachigen Länder — 291

Yu Chen

**Deutschkenntnisse ausländischer Studierender in Deutschland: Sprachstand
und Fördermaßnahmen — 317**

Britta Hufeisen

Förderung des DaF-Unterrichts durch Mehrsprachigkeitskonzepte — 337

Hans-Jürgen Krumm

Förderung des Deutschunterrichts durch Verbesserung der Ausbildung von Deutschlehrerinnen und Deutschlehrern — 351

Claudia Riemer

Stärkung der Motivation zum Deutschlernen — 365

Holger Steidele

Die besonderen Fördermöglichkeiten des Deutschlernens durch muttersprachliche Dozenten des Deutschen an ausländischen Universitäten — 381

Gabriele Kecker, Günther Depner, Daniela Marks, Leska Schwarz, Sonja Zimmermann

Die deutsche Sprache weltweit fördern: Was können Sprachprüfungen dazu beitragen? — 393

Manuela Glaboniat

Sprachprüfungen „made in Austria“ als Beitrag zur Förderung der deutschen Sprache — 407

Christian Hoffmann, Cordula Hunold, Ina Hoischen

Der Fördererfolg für DaF des Programms „Schulen: Partner der Zukunft (PASCH)“ — 425

Katharina von Ruckteschell-Katte, Heike Uhlig

Kooperation von Institutionen deutschsprachiger Länder zur Förderung von DaF: Möglichkeiten und Perspektiven — 445

Jianhua Zhu

Kooperation der weltweiten Organisationen von Deutsch als Fremdsprache und Germanistik und Zukunftsperspektiven — 457

Diana Stantcheva, Gabriele Dillmann

Förderung der deutschen Sprache durch transnationale digitale Vernetzung im universitären DaF-Unterricht — 465

II: Länder- und regionenspezifische Beiträge

Elisabeth Knipf-Komlósi, Márta Müller

**Sprachfördermaßnahmen zur Erhaltung der deutschen Sprache
in Ungarn — 483**

Ioan Lăzărescu, Doris Sava

**Stützung des Spracherhalts bei deutschsprachigen Minderheiten:
Rumänien — 501**

Marianne Zappen-Thomson

**Stützung des Spracherhalts bei deutschsprachigen Minderheiten:
Namibia — 517**

Cléo Vilson Altenhofen

**Stützung des Spracherhalts bei deutschsprachigen Minderheiten:
Brasilien — 531**

Miroslava Majtanova

**Deutschmuttersprachliche Expatriates und die Förderung der deutschen
Sprache: Eine Fallstudie in Kuala Lumpur — 553**

Goranka Rocco

**Effekte der Migrationsbewegungen auf Sprachgebrauch, Sprachrepertoire und
die internationale Stellung des Deutschen — 567**

Martine Dalmas

Förderung der deutschen Sprache in Frankreich — 577

Nicola McLelland

Förderung von DaF in Großbritannien — 599

Torsten Leuschner, Henning Radke, Achim Küpper

**Förderung von Deutsch als Fremd- und Amtssprache in den
Benelux-Staaten — 615**

Aurica E. Borszik, Brigitte E. Jirku

Deutsch in Spanien – Zukunft durch Krise — 635

Sandro M. Moraldo

Förderung von DaF in Italien — 649

Goranka Rocco

Einstellungen, Lernbiographien, Arbeitsmarktlage: Lernmotivationsförderung und Stärkung des Deutschen in Italien — 661

Maciej Mackiewicz

Förderung von DaF in Polen — 679

Vít Dovalil

Förderung von Deutsch als Fremdsprache in Tschechien: Theoretische Voraussetzungen und praktische Konsequenzen — 701

Anne Schönhagen, Natalia Troshina, Rupprecht S. Baur

Förderung von DaF in Russland — 719

Mutlu Er, Max F. Hertsch

Förderung von DaF in der Türkei — 741

Shaswati Mazumdar, Maja Nemere

Zur Situation der Germanistik in Indien — 757

Simone Jore, Hendrik Lux, Dalia Shalaby, Sebastian Vötter

Deutsch als Fremdsprache in Ägypten — 763

Sara Behrangfar

Förderung von DaF im Iran — 773

Jun He

Förderung der deutschen Sprache in China — 787

Tobias Lehmann

Die Förderung von Kommunikation und Kultur im DaF-Unterricht in Südkorea — 803

Setiawati Darmojuwono

Förderung von DaF in Indonesien — 819

Hideaki Takahashi

Förderung von DaF in Japan — 833

Gabriele Schmidt

Förderung der deutschen Sprache in Australien — 855

Thomas A. Lovik

Deutsch als Fremdsprache in den USA: Wie sieht die Zukunft aus? — 869

Paulo Astor Soethe, Giovanna Lorena Ribeiro Chaves

Förderung der deutschen Sprache in Brasilien — 887

Joachim Steffen, Dieter Jaeschke

Förderung von DaF in Mexiko — 911